

Vorwort

FRANCESCO SAVERIO GEMINIANI wurde um 1680 zu Lucca (Toscana) geboren. Nach Studien bei Carl' Ambrogio Lonati in Mailand, Arcangelo Corelli in Rom und Alessandro Scarlatti in Neapel wirkte er bis 1710 als Violinist im Orchester seiner Vaterstadt, danach als Konzertmeister in Neapel. Im Jahre 1714 ging er nach London, wo er schon 1715 ein so großes Ansehen genoß, daß er für ein Hofkonzert vor Georg I. keinen Geringeren als den berühmten Georg Friedrich Händel zur Ausführung der Begleitung am Cembalo anfordern konnte. Geminiani feierte in London, Dublin und Paris wahre Triumphhe. Er war gleichermaßen geschätzt als Geigenvirtuose, Komponist, Theoretiker und Pädagoge. Seine Konzerte waren ausverkauft, seine Kompositionen wurden verlegt, seine didaktischen Werke wurden gedruckt und in mehrere Sprachen übersetzt, Aristokratie und wohlhabendes Bürgertum verwöhnten ihn als Lehrer. Kaum etwas mißlang dem zeit seines Lebens vom Glück Begünstigten. Einmal nur geriet er in ernstliche Schwierigkeiten: seine Leidenschaft für das Gemälde sammeln stürzte ihn in den ersten Londoner Jahren so tief in Schulden, daß er beinahe mit dem Gesetz in Konflikt gekommen wäre. Geminiani starb am 17. September des Jahres 1762 in Dublin. Kummer und Aufregung über den Verlust eines fast vollendeten kostbaren Manuskripts sollen seinen Tod verursacht haben.

Geminiani veröffentlichte neben mehreren didaktischen Werken, als deren wichtigste die Violinschule (op. IX) und die Generalbaßlehre (op. XI) genannt seien, zahlreiche bedeutende Sonaten und Concerti grossi. Seinen sechs Sonaten, die in dem von M. C. Le Cène in Amsterdam veröffentlichten Druck Nr. 551 mit dem Titel XII SONATE / a Flauto Traversie, o Violino, / o Hautbois e Basso Continuo. / Delli Compositi dei Gli Signi. / FRANCESCO GEMINIANI / E CASTRUCCI enthalten sind (Sonaten 1–6 von Geminiani, 7–12 von dem Corelli-Schüler Pietro Castrucci), gebührt insofern besondere Beachtung, als sie die einzigen sind, die Geminiani für Blasinstrumente geschrieben hat.

Unsere Ausgabe bringt die beste Sonate (Nr. 3) aus der oben zitierten Sammlung. In diesem Werk sind hohe Lagen, atemtechnisch schwierig zu bewältigende Passagen und Doppelgriffe vermieden; somit erweist es sich als für die Oboe besonders geeignet.

Als Vorlage für unsere Ausgabe diente der im Besitz der Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles befindliche Druck von Le Cène. Die Arbeit des Herausgebers beschränkte sich auf die Ausarbeitung des Akkompagnements nach dem beziferten Baß, die Ergänzung der Artikulation und Ornamentik sowie auf die stillschweigende Berichtigung einiger in der Vorlage enthaltener Fehler.

Hugo Ruf

* Über F. S. Geminiani vgl. den Artikel von Franz Giegling in der Enzyklopädie *Die Musik in Geschichte und Gegenwart*, Band IV.

Preface

FRANCESCO SAVERIO GEMINIANI was born at Lucca (Toscana) about 1680. Following his studies under Carl' Ambrogio Lonati in Milan, Arcangelo Corelli in Rome and Alessandro Scarlatti in Naples, he was engaged as a violinist in the orchestra of his native town until 1710 and after that as orchestral director in Naples. He proceeded to London in 1714 where already in 1715 he enjoyed such popularity that he was in a position to invite no less than the famous George Frederic Handel as harpsichord accompanist on the occasion of a Royal Court Concert before George I. Geminiani celebrated great triumphs in London, Dublin and Paris. He was equally valued as solo violinist, composer, theoretical writer and teacher. His concerts were sold out, his compositions published, his instructional works printed and translated into several languages. The aristocracy and prosperous citizens pampered him as a teacher. He, who was thus favoured by good luck all his life hardly suffered any setbacks. Only once did he become involved in serious difficulties: his passion for art collection involved him in such deep debt during the first years in London that he very nearly came into conflict with the law. Geminiani died on the 17th September 1762 in Dublin. The cause of his death is supposed to have been grief and agitation over the loss of an almost completed valuable manuscript.

In addition to several instructional works, as the most important of which should be mentioned the violin (op. IX) and the thorough-bass (op. XI) tutors, Geminiani published numerous important sonatas and concerti grossi. His six sonatas, contained in the print No. 551 published by M. C. Le Cène in Amsterdam under the title XII SONATE / a Flauto Traversie, o Violino, / o Hautbois e Basso Continuo. / Delli Compositi / dei Gli Signi. / FRANCESCO GEMINIANI / E CASTRUCCI (Sonatas 1–6 by Geminiani, 7–12 by Corelli's pupil Pietro Castrucci), deserve particular attention since they are the only ones written by Geminiani for wind instruments.

Our edition presents the best sonata (No. 3) from the above collection. High notes, passages difficult for breath control, and double fingerings are avoided in this work; thus it is particularly suitable for the oboe.

The source used for our edition is a print by Le Cène in the Library of the Royal Conservatoire of Music at Brussels. Editorial work is limited to the realisation of the accompaniment from the figured bass, additions to the articulation and ornamentation and tacit correction of a few mistakes contained in the source.

(translated by L. Swinyard) Hugo Ruf

* Cf. the article on F. S. Geminiani by Franz Giegling in the encyclopaedia *Die Musik in Geschichte und Gegenwart*, Vol. IV.

SONATA

I

Francesco Geminiani
(um 1680-1762)

Adagio

The musical score consists of three staves. The top staff is for the Oboe, indicated by 'Oboe' and 'o Flauto traverso o Violino'. The middle staff is for the Bassoon continuo, indicated by 'Basso continuo (Cembalo e Fagotto)' and 'o Viola da gamba o Violoncello'. The bottom staff is for the Basso continuo (Cembalo e Fagotto). The score is in common time, key signature of one sharp. The music begins with a melodic line in the oboe staff, supported by harmonic chords in the bassoon continuo staff. The basso continuo staff provides harmonic support with bassoon and cello parts. Fingerings are indicated below the bassoon continuo staff, and dynamic markings like 'tr' (trill) are placed above specific notes. The score is numbered 1, 4, 7, and 10 across the staves.

II

Allegro

III

Largo

6 (5) 6 6 6 5 6

15 (tr) 10 1. 2.
6 # 7 4 (7)

6 7 6 # 6

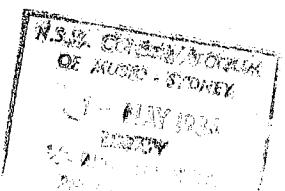
6 (6) 5 6 6 5 (6) 5 6

6 5 6 6 5 4 (7) 3

9 (tr) (tr)
6 (6) 6 (7) 4 5 (3)

*) An Stelle der einfachen Wiederholung der beiden Teile dieses Satzes spiele der Solist eine seinem Geschmack und Können entsprechende, dem Stil des Werkes angemessene verzierte Fassung eigener Erfindung. Der hier abgedruckte Verzierungsvorschlag des Herausgebers stellt nur eine von vielen Auszierungsmöglichkeiten für diesen Satz dar. / Instead of a simple repetition of both parts of this movement, the soloist should play his own ornamented version according to his personal taste and ability, suitable to the style of the work. The editor's suggested method of ornamentation in the present edition is only one of many existing possibilities of ornamentation for this movement.

中国双簧管网 www.oobo.com.cn



17

24

32

39 (tr.) (tr.) 1. 2.

(6) 6 (7) 5 (4) (3) 6 (5) 4 #

HORTUS MUSICUS

84. G. Legrenzi: Sonate f. V, Vc und Bc (Fellerer)
 85. J. B. de Boismortier: Sonate f. 2 Qufl allein (Raugel)
 87. G. Platti: Ricercati f. V und Vc (Zobeley) Heft 1: Ricercata 1 und 2
 88. G. Platti: Ricercati f. V und Vc (Zobeley) Heft 2: Ricercata 3 und 4
 90. J. G. Naumann: 6 leichte Duette f. 2 V (Bormann)
 97. G. Ph. Telemann: Sonate f. 3 V und Bc (Hoffmann)
 98. J. Haydn: Streichquartett E-dur (Erstdruck) (Schmid)
 99. Chr. F. Witt: Suite F-dur f. 2 f'- und 1 c'-Bfl (od. 3 V) und Bc (Heinrich)
 100. T. Vitali: Chaconne f. V und Bc (Hellmann)
 101. J. H. Roman: 2 Sonaten f. Qufl und Bc (Senn)
 104. C. Stamitz, Concerto 1 G-dur für Vc und KamOrch (Upmeyer)
 105. C. Stamitz: Concerto III C-dur f. Vc und KamOrch (Upmeyer)
 106. C. Stamitz: Trio G-dur f. 2 Qufl und Vc (Schnapp)
 107. G. Ph. Telemann: Kleine Suite D-dur f. 2 V, 2 Va, Bc (od. 3 V, Va, Bc) (Höckner)
 108. G. Ph. Telemann: Streichquartett A-dur (Wolff)
 109. C. Stamitz: Quartett D-dur f. Qufl, V, Va (Horn in F), Vc op. VIII/1 (Upmeyer)
 110. S. Rossi: Sonata detta la Moderna f. 2 V und Bc (Danckert)
 112. G. F. Händel: Sonate f. Va da Gamba (Va) und obl. Cemb (Längin)
 115. W. A. Mozart: 12 Duette f. 2 Bassethörner KV 487. Ausgabe f. V und Va (Müller-Crailsheim)
 118. Ph. H. Erlebach: Sonate III A-dur f. V, Va da Gamba und Bc (Zobeley)
 119. J. Chr. Bach: Quartett D-dur op. 20/2 f. 2 Qufl, Va und Vc (Ermeler)
 120. Chr. Graupner: Sonata G-dur f. StreichQu od. StrichOrch (Hoffmann)
 121. Chr. Graupner: 2 Sonaten f. Cemb (Klav) und V (Qufl) (Hoffmann)
 123. Leichte Spielmusik f. Va da Gamba und Bc (Bacher)
 124. G. Ph. Telemann: Konzert e-moll f. f'-Bfl, Qufl, Streicher und Bc (Kölbel)
 126. J. D. Zelenka: Sonata I F-dur f. 2 Ob (2 V; V und Ob), Fag (Vc) und Bc (Schoenbaum)
 127. W. de Fesch: Sechs Sonaten f. V (Qufl, Ob) und Bc (Woehl) Heft 1: Nr. 1-3
 128. W. de Fesch: Sechs Sonaten f. V (Qufl, Ob) und Bc (Woehl) Heft 2: Nr. 4-6
 130. G. Ph. Telemann: Konzert F-dur f. f'-Bfl, Strich und Bc (Ruetz)
 131. G. Ph. Telemann: Konzert G-dur f. Qufl, 2 V, Bc (Upmeyer)
 132. J. D. Zelenka: Sonata VI c-moll f. 2 Ob (2 V; V und Ob), Fag (Vc) und Bc (Schoenbaum)
 133. J. B. Loeillet: Quintett h-moll f. 2 Qufl, 2 f'-Bfl und Bc (Ermeler)
 134. In Nomine. Altenglische Kammermusik zu 4 und 5 Stimmen (StrichQu und StrichQuintett, bzw. Va da Gamba oder Bfl) (Stevens)
 135. A. Vivaldi: Il Pastor fido. 6 Sonaten f. 1 Holzblasinstr. (Qufl, f'-Bfl, Ob) od. V und Bc (Upmeyer)
 136. Th. Morley: 9 Fantasien f. 2 Va da Gamba (Dolmetsch)
 137. Carmina germanica et gallica. Ausgewählte Instrumentalstücke des 16. Jh. (Brennecke) Heft 1: 2 V, Va, Vc oder 4 Va da Gamba
 138. Carmina germanica et gallica. Ausgewählte Instrumentalstücke des 16. Jh. (Brennecke) Heft 2: f. V, 2 Va, Vc od. 4 Va da Gamba
 139. A. Danican-Philidor: Sonate d-moll f. f'-Bfl (Qufl, Ob) und Bc (Ruf)
 142. B. Marcello: Sonaten op. 2 f. f'-Bfl (Qufl, V) und Bc (Glide). Heft 2: Sonaten g-moll und e-moll
 143. B. Marini: Sonate f. 2 V und Bc (Danckert)
 144. C. Ricciotti (Pergolesi?): Concertino IV f-moll f. 4 V, Va, Vc, Bc (Hinnenthal)
 145. J. Zach: 2 Sinfonien f. 2 V und Bc (Gottron)
 146. A. Scarlatti: Sinfonie II D-dur f. KamOrch (Meylan)
 147. J. D. Zelenka: Sonata IV g-moll f. 2 Ob (2 V; V und Ob), Fag (Vc) und Bc (Schoenbaum)
 150. H. Albert: Duette f. gleiche und gemischte Stimmen und Bc (Noack)
 151. B. Marcello: Sonaten op. 2 f. f'-Bfl (Qufl, V) und Bc (Glide). Heft 1: Sonaten F-dur und d-moll
 152. B. Marcello: Sonaten op. 2 f. f'-Bfl (Qufl, V) und Bc (Glide). Heft 3: Sonaten C-dur und B-dur
 153. J. Chr. Naudot: Konzert G-dur f. f'-Bfl (Qufl, Ob), 2 V und Bc (Ruf)
 157. J. D. Zelenka: Sonata V F-dur f. 2 Ob (2 V; V und Ob), Fag (Vc) und Bc (Schoenbaum)
 160. J. B. de Boismortier: Sonate e-moll op. 37/2 f. Qufl (Ob, V), Va da Gamba (Fag, Vc) und Bc (Ruf)
 161. J. Chr. Pepusch: Triosonate d-moll f. Qufl (f'-Bfl, V), Va (Va da Gamba) und Bc (Ruf)
 162. J. B. Loeillet de Gant: Sonaten f. f'-Bfl (Qufl, V) und Bc (Hinnenthal) Heft 2: Sonaten op. III/9 und IV/9 und 10.
 164. H. Purcell: „Wie wonnig ist's auf blumigem Gefild.“ Sopran, Tenor, 2 f'-Bfl, Bc (Just)
 165. J. B. Loeillet de Gant: Sonaten f. f'-Bfl (Qufl, V) und Bc (Hinnenthal) Heft 3: Sonaten op. III/12 und op. IV/11 und 12
 166. J. B. Loeillet (John of London): Triosonate op. II/2. f. f'-Bfl (Qufl), Ob (V) und Bc (Ruf)
 170. I. von Beecke: Streichquartett Nr. 6 (Gottron)
 171. W. Stich (Punto): Quartett op. XVIII/1 f. Horn, V, Va, Vc (Gottron)
 172. L. Colista: Triosonate A-dur f. 2 V, Vc u. Bc (Wessely)
 173. Fr. Geminiani: Sonata A-dur op. I/1 f. V u. Bc (Ruf)
 174. Fr. Geminiani: Sonata D-dur op. I/4 f. V u. Bc (Ruf)

Fortsetzung siehe nächste Umschlagseite

SOLO/BASSO

UNIVERSITY OF
SYDNEY
Con MusicD3
GEM
1
c.1

SONATA

I

Adagio

Oboe
o Flauto traverso
o Violino

Fagotto
o Viola da gamba
o Violoncello

II

Allegro

中国双簧管网www.oboe.com.cn

© 1961 by Bärenreiter-Verlag, Kassel

SOLO/BASSO

III

Largo

*) An Stelle der einfachen Wiederholung der beiden Teile dieses Satzes spiele der Solist eine seinem Geschmack und Können entsprechende, dem Stil des Werkes angemessene Verzierung eigener Erfindung. Der hier abgedruckte Verzierungsvorschlag des Herausgebers stellt nur eine von vielen Auszierungsmöglichkeiten für diesen Satz dar. / Instead of a simple repetition of both parts of this movement, the soloist should play his own ornamented version according to his personal taste and ability, suitable to the style of the work. The editor's suggested method of ornamentation in the present edition is only one of many existing possibilities of ornamentation for this movement.

SOLO/BASSO

IV

Vivace

HORTUS MUSICUS

175. G. Ph. Telemann: Suite g-moll („Der getreue Musikmeister“) f. V (Ob) u. Bc (Lebermann)
176. J. B. Loeillet (John of London): Triosonate c-moll op. II/6 f. f'-Bfl (Qufl), Ob (V) und Bc (Ruf)
177. J. D. Zelenka: Sonata III B-dur f. V, Ob (V), Fag (Vc) und Bc (Schoenbaum)
178. Fr. Geminiani: Sonata e-moll f. Ob (Qufl, V) u. Bc (Ruf)
179. G. Ph. Telemann: Triosonate B-Dur f. Ob (Qufl), V u. Bc (Ruf)
180. M. Locke: 6 Suiten f. 3 Va da Gamba (Dolmetsch)
181. J. B. Loeillet (John of London): Triosonate d-moll op. II/4 für f'-Bfl (Qufl), Ob (V) und Bc (Ruf)
182. J. Chr. Naudot: Sonate G-dur für f'-Bfl (Qufl) und Bc (Ruf)
183. Fr. Barsanti: Sonate C-dur für f'-Bfl (Qufl) und Bc (Ruf)
184. Fr. Barsanti: Sonate c-moll für f'-Bfl (Qufl) und Bc (Ruf)
185. Fr. Barsanti: Sonate B-dur für f'-Bfl (Qufl) und Bc (Ruf)
187. Bicinien aus Glareans Dodekachordon für 2 bel. Melodie-Instr. (Frei)
188. J. D. Zelenka: Sonata II g-moll f. 2 Ob (V), Fag (Vc) und Bc (Schoenbaum)
189. G. Ph. Telemann: Sonate G-dur f. Va da Gamba (Va) und Bc (Längin)
190. M. Bitti: Sonaten f. f'-Bfl (Qufl, Ob, V) und Bc (Ruf). Heft 1: Sonaten g-moll und G-dur
191. M. Bitti: Sonaten f. f'-Bfl (Qufl, Ob, V) und Bc (Ruf). Heft 2: Sonaten c-moll und a-moll
192. J. Chr. Schickhardt: Konzerte f. 4 f'-Bfl und Bc (Knab). Heft 1: Konzerte C-dur, d-moll, G-dur
193. J. Chr. Schickhardt: Konzerte f. 4 f'-Bfl und Bc (Knab). Heft 2: Konzerte F-dur, e-moll, c-moll
194. G. Ph. Telemann: Triosonate F-dur für f'-Bfl, Ob (V) und Bc (K. Hofmann)
195. G. Ph. Telemann: Triosonate c-moll für f'-Bfl, Ob (V) und Bc (K. Hofmann)
196. G. Sammartini: Concerto I für Cemb, 2 V und Bc (Illy)
198. J. Hotteterre: Suite e-moll für f'-Bfl (Qufl, Ob, V) und Bc (Ruf)
199. E. Ph. Chédeville: Sechs galante Duos. Ausgabe für 2 f'-Bfl (v. Arx)
200. W. A. Mozart: Dreizehn frühe Streichquartette (Füssl, Plath, Rehm). Heft 1: Quartette G-dur KV 80, D-dur KV 155, G-dur KV 156, C-dur KV 157
201. W. A. Mozart: Dreizehn frühe Streichquartette (Füssl, Plath, Rehm). Heft 2: Quartette F-dur KV 158, B-dur KV 159, Es-dur KV 160
202. W. A. Mozart: Dreizehn frühe Streichquartette (Füssl, Plath, Rehm). Heft 3: Quartette F-dur KV 168, A-dur KV 169, C-dur KV 170
203. W. A. Mozart: Dreizehn frühe Streichquartette (Füssl, Plath, Rehm). Heft 4: Quartette Es-dur KV 171, B-dur KV 172, d-moll KV 173
204. J. K. F. Fischer: Suiten V und VI für 5 Streicher (Bläser) und Bc (Woehl)
205. A. Banchieri: Zwölf Stücke aus „Cartella musicale“ für 2 ungleiche Instrumente (Wilbert)
206. J. B. de Boismortier: Sechs kleine Suiten aus op. 27 für 2 f'-Bfl (Qufl, Ob) (Doflein)
207. J. F. Fasch: Sonate D-dur für Qufl, V, Fag und Bc (Gerlach)
208. Sonaten alter englischer Meister für f'-Bfl und Bc (Ruf). Heft 1: William Williams, Andrew Parcham, William Topham
209. Sonaten alter englischer Meister für f'-Bfl und Bc (Ruf). Heft 2: William Croft, Daniel Purcell, Robert Valentine
210. G. Ph. Telemann: Sonate f-moll für 2 V, 2 Va, Vc und Cemb (Kb ad lib.) (Klaus Hofmann)
211. C. H. Graun: Sonate Es-dur für 2 Fl (V) und Bc (Herbert Kölbel)
212. G. Muffat: Suiten aus dem „Blumenbüschlein“ für 4 oder 5 Strch (Bläser) und Bc (Waldemar Woehl)
213. J. H. Schein: Drei Suiten aus „Banchetto musicale“ für 5 Strch (Bläser) (Dieter Krickeberg)
214. G. Ph. Telemann: Sonate G-dur für Ob, V und Bc (Klaus Hofmann)
215. F. M. Veracini: Drei Sonaten (F-dur, G-dur, d-moll) für V (Fl, f'-Bfl) und Bc (Franz Bär)
216. Triosonaten alter englischer Meister für 2 f'-Bfl und Bc (Hugo Ruf), Heft 1: William Williams, William Corbett
217. Triosonaten alter englischer Meister für 2 f'-Bfl und Bc (Hugo Ruf), Heft 2: Daniel Purcell, Robert Valentine
218. G. A. Bertoli: Drei Sonaten (d-moll, g-moll, F-dur) für Fag (Vc) und Bc (William Kaplan)
219. G. Ph. Telemann: Sonate e-moll für Fl, Ob (V) und Bc (Klaus Hofmann)
220. F. Mancini: Sonate d-moll für f'-Bfl und Bc (Marcello Castellani)
221. A. Ariosti: „Stockholmer Sonaten“ für Va d'amore (Va) und Bc (Günther Weiß), Heft 1: Sonaten F-dur, a-moll, G-dur
222. J. A. Schmicerer: Suiten (F-dur, d-moll) für 3 Strch (Bläser) und Bc (Waldemar Woehl)
223. A. Ariosti: „Stockholmer Sonaten“ für Va d'amore (Va) und Bc (Günther Weiß), Heft 2: Sonaten a-moll, B-dur, g-moll
224. G. Ph. Telemann: Sonatina e-moll für Ob, V und Bc (Klaus Hofmann)
225. J.-M. Leclair (l'aîné): Première récréation de musique op. VI für 2 V und Bc (Hugo Ruf)
226. F. Danzi: Streichquartett in B „Figaro-Quartett“ op. 6, 2 (Franz Beyer)
227. J. C. F. Fischer: Suiten 3 B-dur und 4 d-moll für 4 Strch (Bläser) und Bc (Waldemar Woehl)
228. G. Boni: Drei Sonaten für Fl (Ob, V) und Bc (Marcello Castellani)
229. G. Cervetto: Sonate d-moll für Fl (V) und Bc (Marcello Castellani)
230. A. Lidel: Drei Duette für V, Va (Rudolf Hacker)

8110

JOHANN-PHILIPP-HINNENTHAL-VERLAG KASSEL

Hortus Musicus

178

FRANCESCO
GEMINIANI

Sonate e-moll

für Oboe oder Querflöte oder Violine
und Basso continuo

Sonata in E minor

for Oboe or Flute or Violin
and Basso continuo